

ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව
இலங்கைப் பரீட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரීட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரීட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரීட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரීட்சைத் திணைக்களம்
Department of Examinations, Sri Lanka Department of Examinations, Sri Lanka Department of Examinations, Sri Lanka Department of Examinations, Sri Lanka Department of Examinations, Sri Lanka

අධ්‍යයන පොදු සහතික පත්‍ර (උසස් පෙළ) විභාගය, 2024
கல்விப் பொதுத் தராதரப் பத்திர (உயர் தர)ப் பரீட்சை, 2024
General Certificate of Education (Adv. Level) Examination, 2024

ප්‍රංශ II
பிரெஞ்சு II
French II

81 STE II

පැය තුනයි
மூன்று மணித்தியாலம்
Three hours

අමතර කියවීමේ කාලය - මිනිත්තු 10 යි
மேலதிக வாசிப்பு நேரம் - 10 நிமிடங்கள்
Additional Reading Time - 10 minutes

අමතර කියවීමේ කාලය ප්‍රශ්න පත්‍රය කියවා ප්‍රශ්න තෝරා ගැනීමට පිළිතුරු ලිවීමේදී පමුච්චය දෙන ප්‍රශ්න සංවිධානය කර ගැනීමට යොදාගන්න.

வினாப்பத்திரத்தை வாசித்து, வினாக்களைத் தெரிவுசெய்வதற்கும் விடை எழுதும்போது முன்னுரிமை வழங்கும் வினாக்களை ஒழுங்கமைத்துக் கொள்வதற்கும் மேலதிக வாசிப்பு நேரத்தைப் பயன்படுத்துக.

Use additional reading time to go through the question paper, select the questions you will answer and decide which of them you will prioritise.

අයදුම්කරුවන්ට උපදෙස් :

பரீட்சார்த்திகளுக்கான அறிவுறுத்தல்கள்:

Instructions to Candidates:

* මෙම ප්‍රශ්න පත්‍රය ප්‍රශ්න හතරකින් සහ පිටු තුනකින් සමන්විතය.

இவ்வினாத்தாள் மூன்று பக்கங்களில் நான்கு வினாக்களைக் கொண்டது.

This question paper consists of four questions in three pages.

* ප්‍රශ්න සියල්ලට ම පිළිතුරු සපයන්න.

எல்லா வினாக்களுக்கும் விடை எழுதுக.

Answer all questions.

* 1 වන ප්‍රශ්නයට ලකුණු 30 ක් ද, 2 වන ප්‍රශ්නයට ලකුණු 20 ක් ද, 3 වන ප්‍රශ්නයට ලකුණු 25 ක් ද, 4 වන ප්‍රශ්නයට ලකුණු 25 ක් ද හිමි වේ.

வினா 1 இற்கு 30 புள்ளிகளும் வினா 2 இற்கு 20 புள்ளிகளும் வினா 3 இற்கு 25 புள்ளிகளும் வினா 4 இற்கு 25 புள்ளிகளும் வழங்கப்படும்.

Question No. 1 carries 30 marks, Question No. 2 carries 20 marks, Question No. 3 carries 25 marks and Question No. 4 carries 25 marks.

1. Rédaction

(30 points)

Rédigez environ 250 mots sur un sujet choisi :

- ✓ (a) Pourquoi les vacances sont-elles importantes ? Donnez votre point de vue avec des exemples.
- (b) Vous allez souvent à la plage avec vos amis. Un jour, vous y avez vécu une aventure incroyable. Racontez-la.
- (c) Est-ce que le tourisme est un danger pour les pays en développement ? Justifiez votre réponse en soulignant les avantages ou les inconvénients.

2. Composition guidée (Rédigez environ 150 mots)**(20 points)**

Vous vous intéressez à devenir membre de la bibliothèque municipale de votre ville. Pour exprimer votre intérêt, écrivez une lettre formelle au bibliothécaire, en donnant vos informations. Demandez-lui de vous envoyer les formulaires d'adhésion à remplir.

Dans votre lettre, précisez :

- ✓ votre nom et prénom
- ✓ votre âge
- votre école
- ✓ vos préférences (les livres que vous aimez lire)
- ✓ vos langues (les langues que vous parlez/apprenez)

3. Traduction : Traduisez ce texte en cinghalais, anglais ou tamoul.**(25 points)**

Je suis née à Madagascar en 1975. Mes parents étaient pauvres. Ma mère travaillait dans un magasin. Mon père était fermier, il était silencieux mais généreux. On habitait un petit village. À la maison, il y avait mon petit frère Gabriel et Zoé. Zoé était la fille de mon père et de sa première femme. Zoé et moi, on se disputait tout le temps ! Ma mère était très souriante, elle avait beaucoup d'énergie, elle adorait s'amuser. À six ans, j'ai été très malade, et je suis restée à la maison pendant un an. Ma mère a arrêté son travail pour s'occuper de moi.

Avec mon père, on allait au marché le samedi. On achetait du poisson et on le mangeait avec de petits légumes frais, c'était délicieux ! Mon frère et moi, on allait chez des voisins après l'école. En ce temps-là, nous connaissions tout le monde dans le village. Un jour, il y a eu un spectacle de danse à l'école, j'avais huit ans, c'était magnifique ! Après, j'ai pris des cours, j'avais un très bon professeur, j'adorais ça ! Nous étions heureux.

Inspire 2, Hachette FLE, 2020

4. Littérature française**(25 points)**

Lisez ce texte et répondez aux questions par des phrases complètes.

L'étranger

Aujourd'hui, maman est morte. Ou peut-être hier, je ne sais pas. J'ai reçu un télégramme de l'asile :

« Mère décédée. Enterrement demain. Sentiments distingués. » Cela ne veut rien dire. C'était peut-être hier. L'asile de vieillards est à Marengo, à quatre-vingt kilomètres d'Alger. Je prendrai l'autobus à deux heures et j'arriverai dans l'après-midi. Ainsi, je pourrai veiller et je rentrerai demain soir. J'ai demandé deux jours de congé à mon patron et il ne pouvait pas me les refuser avec une excuse pareille. Mais il n'avait pas l'air content. Je lui ai même dit : « Ce n'est pas de ma faute. » Il n'a pas répondu. J'ai pensé alors que je n'aurais pas dû lui dire cela. En somme, je n'avais pas à m'excuser. C'était plutôt à lui de me présenter ses condoléances. Mais il le fera sans doute après demain, quand il me verra en deuil. Pour le moment, c'est un peu comme si maman n'était pas morte. Après l'enterrement, au

contraire, ce sera une affaire classée et tout aura revêtu une allure plus officielle. J'ai pris l'autobus à deux heures. Il faisait très chaud. J'ai mangé au restaurant, chez Céleste, comme d'habitude. Ils avaient tous beaucoup de peine pour moi et Céleste m'a dit : « On n'a qu'une mère. » Quand je suis parti, ils m'ont accompagné à la porte. J'étais un peu étourdi parce qu'il a fallu que je monte chez Emmanuel pour lui emprunter une cravate noire et un brassard. Il a perdu son oncle, il y a quelques mois. J'ai couru pour ne pas manquer le départ. Cette hâte, cette course, c'est à cause de tout cela sans doute, ajouté aux cahots, à l'odeur d'essence, à la réverbération de la route et du ciel, que je me suis assoupi. J'ai dormi pendant presque tout le trajet. Et quand je me suis réveillé, j'étais tassé contre un militaire qui m'a souri et qui m'a demandé si je venais de loin. J'ai dit « oui » pour n'avoir plus à parler. L'asile est à deux kilomètres du village. J'ai fait le chemin à pied. J'ai voulu voir maman tout de suite. Mais le concierge m'a dit qu'il fallait que je rencontre le directeur. Comme il était occupé, j'ai attendu un peu. Pendant tout ce temps, le concierge a parlé et ensuite, j'ai vu le directeur : il m'a reçu dans son bureau. C'était un petit vieux, avec la Légion d'honneur. Il m'a regardé de ses yeux clairs. Puis il m'a serré la main qu'il a gardée si longtemps que je ne savais trop comment la retirer. [...]

Albert Camus, *L'étranger*, 1942.

- ✓(a) Qui envoie le télégramme ? Pourquoi ? (2pts)
- (b) Pourquoi le patron n'est-il pas content ? (2pts)
- ✓(c) Que veut dire « présenter des condoléances » ? (3pts)
- ✓(d) D'après le narrateur, qui devrait présenter des condoléances à qui ? (ne pas citer le texte) (3 pts)
- ✓(e) Quand est-ce que la mort sera plus officielle ? Pourquoi ? (3pts)
- ✓(f) Identifiez une habitude du narrateur citée dans le texte. (3 pts)
- ✓(g) Pourquoi le narrateur va-t-il chez Emmanuel ? (2 pts)
- ✓(h) Relevez un exemple du texte pour montrer que le narrateur n'aime pas parler avec les étrangers. (3 pts)
- ✓(i) Donnez un synonyme de ce mot : « un trajet ». (2 pts)
- ✓(j) Nommez deux personnes que le narrateur rencontre à son arrivée à l'asile. (2 pts)